



Keisarillisen Majest. I Kaars Kejsertliga
teeteri Korkeassa Nimissä,
Käinon Suomen Senaattinsa
päätös erään Keisa-
rilliseen Senaattiin an-
netun kirjoituksen joh-
dosta, jossa Josefitti
Kustavi Grotenfett, Fi-
losofianmaisteri Onni
Hallsten ja Intendent-
ti Theodor Schwindt o-
vat alarnaisesti an-
neet vahvistusta hake-
muskirjaan liitettyyn,
suomen ja ruotsinkie-
lellä laadittuun ehdo-
tukseen säännöksi
"Aktiebolaget - Minerva-
va-osakeyhtiö" nimi-
selle yhtiölle, jonka
tarkoitus olisi Helsing-
in kaupungissa har-
joittaa kirjakauppa-
liikettä; ollen mainittu,

Majestäts Höga Nämne,
Dess Senats för Finland
resolution i anledning
af en till Kejsertliga
Senaaten ingifven skrift,
deri Docenten Gustaf
Grotenfett, Filosofima-
gisteren Onni Hall-
sten och Intendenten
Theodor Schwindt i un-
derdanighet arkättit
om fastställelse af ett
ansöknings-skriften bi-
lagdt förslag till på-
finska och svenska
språken affattade stad-
gar för "Aktiebolaget
Minerva-osakeyhtiö",
som hade till änd-
amål att i Helsing-
fors stad drifva bok-
handelsvärelse; varan-
de sagda förslag här

Reti. afg 5. 76.
Fattig- o. arb. h. afg 10: 32.
Hypot 16: —
Sava 32 mk 8 p.

tähän otettu ehdotus
näin kuuluva:

Aktiebolaget Mi-
nerva- osakeyhtiön
Säännöt.

1 §

Aktiebolaget Minerva-
osakeyhtiön tarkoi-
tus on Helsingin kau-
pungissa, joka on pi-
dettävä yhtiön koti-
paikkana, harjoittaa
kirjakauppaliikettä,
etupäässä kuitenkin
antikvaarista.

2 §

Yhtiön osakepääoma
on kolmekymmentä
hatta $\{30,000\}$ markkaa
jaettuna 300 osake-
sen, joista kukin on
sadan $\{100\}$ markan ni-
mellisarvoinen, ja on
tästä viides osa suorit-

aitaget, af följande be-
delse:

"Stadgar
för Aktiebolaget Mi-
nerva- osakeyhtiö"

1 §

Aktiebolaget Mi-
nerva- osakeyhtiö har-
till ändamål att i
Helsingfors stad, som
skall anses säsom
bolagets hemort, drif-
va bokhandelsvärd-
se främst dock anti-
kvarisk.

2 §

Bolagets aktiekapi-
tal är trettio tusen
 $\{30,000\}$ mark, förde-
ladt på 300 aktier
hvarje lydande i ett
hundra $\{100\}$ mark,
hvaraf en femtedel
bör inbetalas före den

markkaa, josta hänrens antikvariat och
on saapa 150 osa: bokauktionsinrättning
ketta. egande boklager.

4 §

4 §

Osakekirja on ase- Aktiebrevet ställes
tettava määrätylelle på namngifven person,
henkilölle, yhtiön hal. undertecknas af medlem.
lituksen jäsenten al- omarna i bolagets styf.
lekirjoitettava ja omis- nelse och tillställes in.
tajalle arnettava kun rekafaren, sedan ak.
osakemaksu on täy- tiens belopp blifvit till
teen suoritetta. fullo inbetaldt.

5 §

5 §

Jos osakekirja katoaa, Förkommer aktiebref,
ilmoittakoon omistaja mä egaren annälä
siitä yhtiön hallituk- derom hos bolagets be.
selle, joka hänen kuutan- styrelse, hwilken på
neksellaan kuulutta- dennes behörnad lä.
koon siitä kolme her- ter efterlysa brevet
taa maan virallisissa medelst kungörelse,
saromalehdissä. Ellei somr införas tre gån-
kadomulta osakekirjaa gor i Finlandis offi-
yon ja vuoden kuluessa vielä tidningar. För
siitä, jolloin ilmoitus o- tes aktiebref ej för



li kolmannen kerran styrelsen inom rätt
sanomalehdissä jul- och är efter det kun-
kaista, säätetä halli- gördsen varit tredje
tukselle, annettakoon gängen i tidningar.
uusi osakekirja sille, ora införd, utfärdas
joka yhtiön osakelut. ät den, som enligt
telon mukaan on o- aktieboken är aktiens
sakkeen omistaja ja egare, nytt aktiebref
merkittäköön tapahtunut med anteckning om
vaihto uuteen osakekirjaan. utbytet.

Riita kadonneen Frist om egande-
osakekirjan omistuso- välden till förkom-
deudesta on ratkais- met aktiebref afgöres
tava asianomaisessa af vederbörlig dom.
vikeudessa. stol.

6 §

Yhtiön asioita johtavat ja hoita-
vat yhtiökokous ja sen valitsema halli-
tus.

7 §

Yhtiön osakkaat kutsuu sen hallitus

6 §

Bolagets angelägen- heter ledas och förval-
tas af bolagsstämma och af densamma ut-
sedd styrelse.

7 §

Bolagets aktieega- re sammankallas till

varsinaiseen yhtiöko-
koukseen. Helsingin ma i Helsingfors i
Toukokuuassa ja ylimää Maj nämä samit
väisiin kokouksiin, mil till extra bolagsstämm
loin hallitus sen kat. ma, då styrelsen fin
soo tarpeelliseksi ta- ner sådant nödigt d
ki vähintäinkin 30 o- ler innehafvare af min
sakkeen omistajat si- 30 aktier derom hos sty
lä pyytävät. Kutsu- relsen anhaltta. Kat
mis kokouksiin yr- lelse till bolagsstämma
nä ilmoitus niistä a- gemte uppgift om vid
sivista, jotka kokouk- densamma förekom
nessa tulevat kokous- mande ärenden skatt
telun alaiseiksi, on tre gånger införas i
julkaistava virallisis- landets officiella samit
sa sekä kahdessa muu- i tvorne andra af
sa pääkaupungin leh. Hufvudstadens tidnin
dessa kolme kertaa, en- gar, första gången min
sikerta vähintäin kah- två veckor före den dag
si viikkoa ennen koko- då stämman är ut
ruppäivää.

S. S.

Varsinaisessa yhtiö-
kokouksessa käsitellään

ordinarie bolagsstämm
Helsingfors i
Maj nämä samit
till extra bolagsstämm
då styrelsen fin
ner sådant nödigt d
innehafvare af min
30 aktier derom hos sty
Kutsu- relsen anhaltta. Kat
till bolagsstämma
gemte uppgift om vid
förekom
ärenden skatt
införas i
landets officiella samit
andra af
tidnin
m
före den dag
stämman är ut
rum.

S. S.

Vid ordinarie bolag
stämma handläggas



seuraavat asiat:

a) hallituksen vuosikertomus, tilintarkastajien kertomus, hallituksen vastuuvapaus, vuosivoiton käyttäminen, palkkojen määrääminen hallituksen jäsenille ja tilintarkastajille, hallituksen ja tilintarkastajien vaali;

b) hallituksen tekemät esitykset;

c) ehdotukset, jotka joku osakkeen omistaja on vähintään viikkoa ennen kokousta kirjallisesti esittänyt hallitukselle ja joista sen tulee kokoukselle antaa lausunto.

Ylimääräisessä yhtiökokouksessa käsitellään ainoastaan

följande ärenden:

a) Styrelsens årsberättelse, revisorernas berättelse, ansvarfriheten för styrelsen, användandet af årsvoinsten, bestämmandet af arvode åt styrelsen och revisorerna, val af styrelse och revisorer;

b) Förslag af styrelsen.

c) Förslag, som af aktieägare minst en vecka före stämman skriftligen till styrelsen inlemnats och hvilken bör åtföljas af dess uttalande.

Vid extra bolagsstämma handlägges allenast de ärenden, i och för

ne asiat, joita var-
ten kokous on kokoon
kutsuttu. stämman blifvit sam-
mankallad.

9 §

9 §

Yhtiökokouksessa lue-
taan kullakin osakke-
ta yksi ääri. Läämäd-
va osakas saa valtakir-
jan nojalla äänestää
myöskin korkeintaan
kolmen poissa olevan
puolesta, alkioon kukaan
kuitenkaan käyttäkös-
tempaa äänimäärää
kuin 15 kokouksessa edus-
tetuista äänistä vaarim-
ottaen, ettei kenenkään
äänimäärä ole suurem-
pi kuin muitten yhteen-
lasketun äänimäärän
della vähennettynä.

Vid bolagsstämma
beräknas för hvarje
aktie en röst. Närva-
rande aktionär får
genom fullmakt ut
högst för högst
tre frånvarande. Ej
dock någon ut
öfva rösträtt för me-
re än 1/5 af vid
stämman represente-
rade röster och ej
än mer än sum-
man af öfriga rö-
standes röstetal min-
skadt med ett.

10 §

10 §

Yksinkertainen ään-
ten enemmistö mää-
bestämmer bolagsstär-

Enkel röstpluralitet
bestämmer bolagsstär-

riaä kokouksen pää- mas beslut utom i
töhet paitsi niissä frågor rörande an-
tapauksissa, jotka kos. dring af bolagets stad-
kevat yhtiön sääntö- gar, aktiekapitalets
jen muuosta, osake- höjande, styrelsens
pääoman lisäämistä, eller någon deft med-
hallituksen tahi jon- lens skiljande från
kun sen jäsenen ord. uppdraget eller upp-
tamista toimestaan lösning af bolaget,
tai yhtiön hajotta- för hvilka frågor af-
mista, joissa tapau- görande erfordras
sissa vaan semmoi- en majoritet af
nen enemmistö voi minst tvåtredjedelar
päättää, jolla on $\frac{2}{3}$ af vid stämman re-
kokouksessa edustetas. presenteradt samt
ta § 8:sa mainitulla på sätt § 9 bestämm-
tavalla lasketusta ää- mer beräknadt röste-
nimäärästä. tal.

11 §

Yhtiökokous va-
litsee osakkeen omis-
tajien joukosta yh-
tiön hallitukseen
toimitusjohtajan kah-

11 §

Bolagsstämman ut-
ser bland bolagets
aktionärer en styrelse
bestående af verkställan-
de direktör och två an-

radä kokouksen pää- mas beslut utom i
töhet paitsi niissä frågor rörande an-
tapauksissa, jotka kos- dring af bolagets stad-
kevat yhtiön sääntö- gar, aktiekapitalets
jen muutosta, osake- höjande, styrelsens
pääoman lisäämistä, eller någon del med
hallituksen taki jon- lens skiljande från
kun sen jäsenen eröt. uppdraget eller upp-
tammista toimestaan lösning af bolaget,
tai yhtiön hajoitla- för hvilka frågor af-
mista, joissa tapau- görande erfordras
sissa vaan semmoi- en majoritet af
nen enemmistö voi minst två tredjedelar
päättää, jolla on $\frac{2}{3}$ af vid stämman re-
kokouksessa edustetas. presenteradt samit
ta § 9:n mainitulla pa- sätt § 9 bestämn-
tavalla lasketusta ää- mer beräknadt röste-
nimmäärasta. tal.

11 §

Yhtiökokous va-
litsee osakkeen omis-
tajien joukosta yhtiön hallitukseen
toimitusjohtajan kah-

11 §

Bolagsstämman ut-
ser bland bolagets
aktionärer en styrelse
bestående af verkställan-
de direktör och två an-

deksi vuodeksi ja
kaksi muuta jäsen-
tä ynnä varajäse-
nen yhdeksi vuodek-
si seuraavan vuoden
alusta lukien.

12 §

Hallituksen tulee
panna yhtiökokous-
sen päätökset toimeen,
hoitaa yhtiön liike-
tä lain, näiden ohje-
sääntöjen ja osakka-
iden kokouksessa an-
tamien määräysten
mukaan sekä ottaa,
palkata ja irtottaa
liikkeessä tarvittavat
toimimiehet.

13 §

Toimitusjohtajan
tulee lähinnä hoitaa

dua medlemmar samt en
suppleant för desse Verk-
ställande direktören väl-
jes för två år, de öfri-
ga medlemmarna samt
suppleanten för ett år i
seder, räknadt från föl-
jande årets början.

12 §

Styrelsen egor att
verkställa bolagsstäm-
mas beslut, sköta bo-
lagets angelägenheter
enligt lag, dessa stad-
gar och bolagsmän-
nens vid stämman
meddelade föreskrifter
samt antaga, aflö-
sa och skilja vid
affärsrörelsen nödiga
personal.

13 §

Närmaste tillsyn
öfver bolagets rörelse

Kuluwan vuoden hallinnon ja tilin- laskujen tarkastamis- ta varten valitsee yhtiö varsinaisessa yhtiökokouksessaan tilin- tarkastajat ja niiden varamiehet. Näitten tilintarkastajain tulee tarkastaa yhtiön hoito ja tilit sekä antaa kertomus toi- mestaan yhtiökokou- selle. Tämä kertomus on jätettävä halli- tukselle viimeistään viikkoa ennen yhtiö- kokousta, jotta hal- litus voipi antaa yhtiökokoukselle ne seli- tykset, joihin mahdol- liset muistutukset an- tavat aiheita.

För granskning af förvaltningen och rä- kenskaperna för det löpande året utses i ordinarie bolags- stämman revisorer och suppleanter för des- se. Revisorerne böra granska bolagets för- valtning och räkens- kaper samt deröfver afgifva berättelse till bolagsstämman. Den- na berättelse bör in- lämnas till styrelsen senast en vecka före bolagsstämman, så att styrelsen blir i till-fälle att till stämman afgifva de förklarin- gar, som möjligen kunna påkalla.

Tuotivasta voitosta otetaan pääältä 10 prosenttia, jotka pannaan vararahaan ja loppuosaan käytännöllisesti määrättäväksi. Kun vararaha tekee kahsikymmentä (20) prosenttia osakepääomasta, ei tarvita sitä enään lisätä; olkoon kuitenkin yhtiökokouksella valta, jos hyväksi näkee vielä sen jälkeen lisätä mainittua rahastoa."

Annettu Keisarillisessa Suomen Senaatissa ja sen Talousosastossa Helsingissä, Kesäkuun 11 päivänä 1896.

Keisarillinen Senaatti on itsellensä esittelyttä-

af ärets vinst öfverföres främst 10 procent till reservfonden; det återstående beloppet länkas till bolagsstämmans förfogande. Då reservfonden uppgått till tjugo (20) procent af aktiekapitalet, behöfver den ej vidare ökas; bolagsstämman dock obetaget att äfven därefter öka nämnda fond."

Gifven i Kejsarliga Senaten för Finland och Dess Ekonomidepartement, i Helsingfors, den 11 Juni 1896.

Kejsarliga Senaten har latit denna under-

nytt edellä-mainittua a-
lammaisen hakemuksen. däniga ansöknings Sig
ja katsoo hyväksi yf. godt ofvare intagna för
läolevan Aktiebolaget slag till stadgar för Ak-
Minerva-osakeyhtiö, ni tiebolaget Minerva-osa-
misen yhtiön sääntöeh keyhtiö, gilla och till
dotuksen hyväksyä ja efterrättelse fastställa,
roudatettavaksi vakvis. börande stadgarne jem-
taa; ollen ne säännöt te denna resolution
ynnä tämä päätös till inskrifning i han-
Kaupparekisteriin kir- delsregistret anmälas
joitettaviksi rlmoi- på sätt och i den ord-
tettavat sillä tavat ning lagen om aktie-
la ja siinä järjes- bolag af den 2 Maj
tyksessä kuin laki o. 1895 och nädiga för-
sakeyhtiöistä Touko- ordningen af sam-
kuun 2 päivällä 1895 ma dag, angäen-
ja samana päivä- de handelsregister
nä annettu armotti samit om firma och
nen asetus kauppa- prokura, föreskrif-
rekisteristä sekä toimi- va. Det alle,
nimestä ja prokuras- som vederbör, till
ta säätävät. Tätä kaik vunderdänig ef-
ki asianomaiset ala- terrättelse län-

suudessa noudattakoot. | der.
 Keisarillisen Majesta- | S. Kans Kejsarliga
 tin Korkkassa Niinssi, | Majestaets Höga Kamm,
 Hänen Suomen Senaattinsa: | Dess Senat för Finland:

O. Sudeeb.

V. J. Ignatius

Kasim. Ruckung

Ossian Orjboom

Leimar. Hupenberg



E. S. R. H. J. S. J. S.

~~S. D. $\frac{1044}{366}$ H. C. $\frac{172}{161}$ 1896.
 Kou~~

~~A Senators resolution is ordering of Professor G. Grotenfelt on the 12th of August 1896.~~